

1891-06-30

AFSENDER

Julius Løytved

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Beirut

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):
Det danske konsulats brevpapir

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Korrespondance
vedr. antik kunst, Julius Løytved 1883-
1895

Emneord:
Palmyra

DOKUMENTINDHOLD

Løytved er glad for, at Carl Jacobsen er tilfreds med de små bronzer. Han retter en misforståelse og fortæller, at det store hoved ikke tilhører ham selv.

Der er voldsom hede i Syrien og koleraen er brud ud igen.

TRANSSKRIFTION

Consulat Royal de Danemark en Syrie.
Beyrouth,
le 30 Juni 1891

Min Kjære Herr Jacobsen

Efter en Tour paa 6 Uger i det indre af Syrien kom jeg sidste Løverdags tilbage, og forefandt her Deres Ærede Skrivelse af 4. d. M.

Br 2 ff. [tilføjet med blyant]) Det glæder mig, at De er tilfreds med de smaa Bronze Figure, saadanne antages her ikke at være phoenikiske, men Hithitiske; jeg har paa mine Reiser funden endnu en saadan Figur, som variere fra de Andre, at den holder et Bæger i Hænderne.

Stykket er fuldstændig og Kjøndt.

Jeg har betalt 65 francs for det; dersom De Ønsker det, skal jeg sende det. De skriver

De skriver at De vil betale 2000 fr. for det store Hoved, dog at denne Priis syntes meget dyrt, tillige meddeler De mig, at jeg kan sende det, dersom jeg ikke allerede har disponeret over det til Andre.

Der maa være en Misforstaaelse i den sidste Sætning, da jeg deraf maa antage at De troer at Hovedet tilhører mig, og at jeg kun forsøger at sælge det til Dem, for at gjøre en god Forretning. Dette er imidlertid ikke Tilfælde. Stykket tilhører ikke mig, og dersom jeg ikke vidste, at De interesserede Dem for saadanne Stykker, vilde jeg ikke tillade mig at plage Dem. Det er kun efter megen Correspondance, at jeg har faaet Eieren til at antage 2000 fr. Allerede for flere Uger siden bad han mig at lade Hovedet blive sendt til London.

Men da De nu har bestemt Dem til at betale

at betale fr. 2.000, har jeg skrevet til Triest at sende Dem Stykket, hvormed jeg haaber. De vil være tilfreds, og ikke fortryde, at De har betalt denne Sum for det, som det af Deres Brev syntes at være Tilfælde med nogle af de Andre Stykker.

Naar jeg igjen tillod mig at omtale Dreng-Hovedet, er Grunden den, at jeg er Overbeviist om, at det, om ikke Antik, er et meget smukt Stykke,

som er mere end 1200 francs værd, og jeg er overbeviist om, at dersom De saa det De vilde finde det værdifuld og ikke være skuffet ved at købe det. Jeg ved, at der er budt 1000 M. i Berlin for det, men der var saamange Udgifter, der skulde afdrages, saa at man opgav at sende det. Vil De have den Godhed at sende mig en Vexel paa 2000 fr. for Hovedet; dersom De Ønsker Bronze Figuren

med, da 2065 francs, og dersom Dreng-Busten med, da 3265 fr. Her er nu en skrækkelig Hede; 24 à 27 Gr. Rh. Dag og Nat, om et Par Dage flytter vi paa Libanon.

I Dag er der Efterretning, at Koleraen er udbrudt igjen i Nord Syrien.

Med mange venlige Hilsner.

Deres Ærbødige og hengivne

Julius Løytved.

De skriver at De vil belale 2000 fr
for det store Hoved, dog at denne
Pris syntes meget dyrt, tillige
meddeles de mig, at jeg skal sende
det dersom jeg ikke ellers har det,
poneret over det til andre.

Der maa vare en misforstaaelse
i den sidste salning, da jeg deraf
maa antage at De tror at Hovedet
tilhore mig, og at jeg kun forvejes at
salge det til Dem, for at give en god
Tilretning. Dette er imidlertid ikke
tilfaldet, thi jeg tilhore ikke mig,
og dersom jeg ikke vidste at De var
storsom Dem for saadanne Stykker
ville jeg ikke tillade mig at plage
Dem, det er kun efter miges og
responsioner at jeg har gaaet videre
til at antage 2000 fr ellers de for
denne Uge vilde have mig at
lade Hovedet blive sendt til London,
men da De nu har bestemt Dem til
at belale

Consulat Royal
de
Danemark
en Syrie

Bejrædt,
le 30 Juin 1871

Min Kjære Herr Jacobsen,

Efter en Tour paa 6 Uger i det
indre af Syden Rom jeg sadste Lovet,
dog tilbage, og forfaardt her Deres
fullede Skrivelse af 4. d. M. Det
glæder mig at De er tilfreds med de
smaa Bronse Figurer, saadanne ant-
tager her ikke at være phoeniskiske
men Hittitiskke; jeg har paa mine
Placer fundet endnu en saadan
Figur, som varierer fra de andre at
den holdes et Nagel i Hænderne,
Stykket er fuldstændig og Kjønt.
Jeg har betalt 65 francs for det, der
som De ønsker det skal jeg sende
det. -

De skriver

med. da. 2066 franc, og dersom
Drengens Aukst med da 3265 franc.

Her er nu en skitskildig Hæde
24 a 27 7/8 Rh Dag og Nad, om at
Der skal flyttes til paa det samme
Tidspunkt der efterretning at Holsten
er udbredt igennem i Nord-Syden
(med mange andre Hæder)

Deres Overtidig og hengiven

Julius Lyftved

at betale 4. 2000, har jeg skrevet
til Friid at sende Dem et Stykke
hvormed jeg haaber De vil være til
fred, og ikke fortryde, at De har Co,
delt denne Sum for det, som det
af Deres Navn synder at være til
fælde med nogle af de andre Stykker.

Har jeg ogsaa tillod mig at omtale
Drengens Hoved, og Grundet dem at
jeg er Overbevist om, at det, om ikke
rent, er smukt omstillet Stykke, som
er mere en 1200 franc Værd, og jeg er
overbevist om, at dersom De saa det
De vilde finde det Værdifuld og ikke
være skuffet ved at købe det. Jeg
ved at det er lidt tungt i Døden
for det, men det var saamange Gd.
gjøftes der skulde afbruges saa at
man ogsaa at sende det.

Vil De have den Godtaet at sende
mig en Værd paa 2000 franc for Hovedet
dersom De Gæster. Dronnes Højher